

## Gran Aplech-Mitín en Ntra. Sra. del Coll

(De nostre Redactor-Corresponsal)

**A primera hora. - Missa de Comunió. - Mes romeus. - Una gentada inmensa. - L' Ofici. - Reunió per Seccions: els homes, les senyores, els joves y les senyorettes. - El dinar. - El mitín. - Gran entusiasme: centenars de catòlics declaran guerra à la blasfemia.**

Als peus de la Verge del Coll, de

aquella Reina celestial, Senyora de la Garrotxa y la Montanya, que a últims del segle XV va sparcerse se al bon cassador Miquel Noguer amenassant am terribles mals de glància als que ofenguassin a Déu sobre tot am blasfèmia y profanació dels dies de festa, als peus de la Verge del Coll era'l lloc indicat per aplegarse els catòlics tots d'així comarques per a rebrer els auxili del cel, protestar contra'l vil renèch, vergonya de nostra terra, y començar una campanya, però una campanya ferma, resolta y decidida contra el mal parlar, contra la blasfemia, aqueix vici tan baix, tan vil, tan infernal y que tan deshonra...

May varem duptar que l'Aplech-Mitín del Coll seria un aconteixement; may varem duptar que's poble de aquestes comarques concorrensan en multitud inmensa al Aplech que tenia de celebrar-se en el més volgut y estimat dels Nostres Santuaris; y efectivament els pobles de Olot, Banyoles y Girona, de Besalú, del Torn, Sant Miquel y Mieres, del Cellent y de la Miana... Tots han assistit en gernació inmensa al Aplech-Mitín qu'ha resultat colossal, exteriorisant la seva protesta contra la blasfemia y manifestant el seu amor intens a Jesús y a Maria...

Be pels pobles tots d'aquesta comarca. Visca Jesús, Rey inmortal dels segles!

### A primera hora

Els discursos vibrants d'entusiasme de Mossén Barolés, y Mossén Sala y el P. Atanasi, en el triduo celebrat a Banyoles y l'activa propaganda a Olot, Besalú, Mieres y demés pobles de la comarca han despertat als catòlics del espíritu del llist i els han determinat a prendre part activa en el gran Aplech del Coll.

A primera hora—a les dues de la matinada—s'ha celebrat a Banyoles la Missa de romeus, que a les tres han pogut sortir cap al Coll a saludar a Maria després d'haver rebut dins dels seus pits al bon Jesús. Desafiant les inclemències del temps y les incomoditats del camí han sortit cap al Santuari sense esperar als nombrosos de Girona que venien en caravafies. Al arribar a la Creu, ha anunciat la seva vinguda un repic general de campanes y han sigut rebuts am creu alseda pels clergues del Santuari y terciaris del Coll, anant de dret a la capella a saludar a Maria y fer protesta de fe devant del mon enter confessant-se fills de Déu y de Maria... Y han sortit després a rebre als cent cincuenta peregrins de Olot que venian a peu desde la vila de Santa Pau, y als de Besalú que, valents y decidits, han atravesat boscos y muntanyes, y els de Mieres, y als de Sant Miquel, y als del Torn y del Cellent y de la Miana... y de tots els pobles de la comarca que, cantant la *Procesión de fe y l' Himne de les romeus*, han exteriorisat les seves creences y rendit a Maria el tribut d'amor y adoració entusiasta.

A la segona Secció ha dit lo que devien fer les senyores a n' aquesta creuada el president Mossén Josep Oliver, de la Casa Missió.

A la tercera Secció era dels joves baix la presidència de Mossén J. Barolés. Han parlat, además del president, pera senyalar la actitud dels joves en

cuenta enys pels sicaris de Garibaldi. Sobre tot aquells que com jo—diu l' orador—son defensors irreductibles de la legitimitat, han de ser defensor ineductibles també de la soberania temporal del Pontífice y treballar continuament contra aquells que han impedit que l' Pontífice continués siguent Papa-Rey... (aplauços).

Protesta contra els governs liberals que consumaren o sancionaren l' usurpació dels Estats Pontificis y contra la blasfèmia que roba y usurpa la vida de les ànimes...

En altre ocasió, en el Congrés de Girona, diu, vaig tenir ocasió de cridar l' atenció sobre la formació dels joves; i avui repeteixo que 'ns hem d' esforçar en infiltrar sans pensaments y sentiments delicats en els joves, perque la Joventut ha de ser la salvaguarda de la Religió y l' esperança de la Patria.

(aplauços) Després d' un carinyós saludo, diu que se limitarà a contestar a n' aquesta pregunta quina es la conducta que ha d' observar el bon catòlic devant d' un públic blasphem... Diu que l' actitud del catòlic te de ser digno, valent y delicada. Te de ser digno y valent, confessant a Cristo devant del renegador; si l' blasphem te l' valor d' embrutarlo, no tindrà l' catòlic el valor de alabar-lo? Te de esser delicada corrijetint, no am aspresa, sino am carinyo y am dolsura. Recomanà l' us de jactulatories, quant se sent una blasfèmia com: *ablat sia Deu, visca l' Sagrat Cor de Jesús...* Trassa un quadro trist de lo molt que se renega y don d' això molta culpa a les autoritats que poguen y devant cobrir la blasfèmia, segons el codic penal, se quedan erudiades de brassos.

Busca més pera deixar la blasfèmia... Que fassí un limosna per cada renec y vos asseguro que dintre el renegador pert el seu vici per arrelat que l' tingui...

Conta alguns exemples emocionants; recorda l' estat d' Espanya en altres temps y exorta a tots a treballar am dalet, amor y constància pera desterrat de nostre país el renegador, per nosre pais dies de mes ventura y lograr en nostre Patria el regnat social de Jesucrist... (Estruendosos aplaudiments).

Parla el jove G. Navarro, que no estava anunciat. El cronista no dupta que s' ha explicat be; però no n' ha sentit una paraula.

### El senyor Figueras

L' any passat, diu, vos demanavem plechs de protesta contra la política sectoria d' un Gobern liberal y despotich; avuy vos demanem una pregaria pera consolar al Pontífice de la usurpació dels seus Estats y del insults dels seus enemic que celebran, com si fos una glòria, el cinquenterari de l' usurpació.... Els viles, els tirans, el miseries!... Be ho se vien els usurpadors que l' Estat del Sant Pare descansa en sobre la justicia y que consignaria el seu nom am infamia l' Historia y no s' varen detenir a pesar d' això y rompent el dret y la justicia van robar el patrimoni de Sant Pere. (Aplaudiments)

Aquell que havia detingut a Attila quant enava a caure sobre la ciutat eterna llurant a Roma de la completa ruïna; aquell que havia sigut reconegut pels Carlemany y pels Pipinos, ja no es Rey. (Aplaudiments)

Senyors: pregueu pel Papa, protestem del captiveri del Papa; cridem: Visca l' Papa Rey! (Aplaudiments y viscas).

### El senyor Vicens Carbó

Al alsarse per parlar se l' ovaciona. Si os pensessiu que vinch a fer un discurs me sabrà greu; no vinch a fer un discurs...

Se tracta del Coll, y a n' aquet Santuari, y als peus d' aqueixa Verge Santa, que ha sigut sempre l' aymada del meu cor y la guia de la meva ànima, no podria discusejar; equí a n' aquet Santuari del que tantes aventures y costes d'estudant me n'ha contat el meu pare, y tantas sensacions tendres m'ha explicat la meva mare... no puch fer altre cosa, que, l' emoció al cor y la pregaría als llavis, demanar a la Reina del Coll que guidi el meu pas sobre la terra... (Aplauços) Avuy mateix, al arribar am els d' Olot y després, durant la Missa sacrosanta no he pogut fer altra cosa que pregatar a la Verge, perque arranqui de nostra llenga la taca del mal parlar, vergonya de la nostra terra...

Aquest matí m' ha dirigit a la Verge; aquesta tarda me dirigeix a vosaltres. Tots sou oradors; vosaltres oraveu aquest matí am els discursos de la pregaría... (aplauços)... y el vostre discurs serà oit, arribarà fins al cel, tornarà a baixar a la terra per matar la cugula de la blasfèmia, y fer brotar el blat del bon parlar (Aplaudiments).

El meu avi, continua, me contava que la Verge del Coll salvàrava aquesta comarca de la fam, guerra y pesta, si acudian aplegarse baix el seu mantell maternal...

Descriu la fam, la guerra y la pesta...

Hi ha una plaga pitxor; la blasfèmia, perque la fam, la guerra y la pesta matan els cossos y la blasfèmia mata les ànimes (Aplauços); la fam, la guerra y la pesta fan plorar als homes, y la blasfèmia fa plorar a la Verge que plorant va apareixerse a M. Noguer; la fam, la guerra y la pesta fan que un poble se despobl; y la blasfèmia fa que un poble se deshonri y envileixi... (Aplaudiments).

La pau es un gran be; y mes gran encare es la salut; y no te pau el que renega, perque la blasfèmia es l' llenatge del odi; ni te salut el que renega, perque la blasfèmia demostra mal a dintel, a l' enteniment, com la llença bruta demostra mal interior.

La fam se cura am l' abundàcia, la guerra, am la pau y la pesta am la salut; la blasfèmia, com la pau, se cura am l' abundància del be; com la guerra am la pau de les conciencies, y com la pesta, am la salut de les ànimes...

Van dir; aneu al Coll a protestar contra la blasfèmia per Déu y per la Patria; jo hi hauria anyudit: y per la dignitat humana...

Els blasfemos van tots sota aquella bandera negre que te per divisa el crit de rebelí de Satán: *Non serviam, primera blasfèmia pronunciada a n'el mon;* vosaltres vos reunireu al entorn de la bandera blanca y blava de Marfa, blanca com la pureza, blava com la esperança...

Vosaltres sou homes de fe. Vau nel·ler a la vida cristiana pel Baptisme, vareu ser robustits en ella am la Confiracció ahont s' os armà soldats de Cristo, vareu ser alimentats y nodrits am el pa de vida de la Santa Eucaristia...; vosaltres teniu per armes la Creu que vos accompanya en tots els actes de la vida, vella vostre sons de nens, sanctifica les vostres famílies, estarà en vostres mans en l' hora de la mort, presidirà el vostre enterrament y serà plantada sobre la tomba en el cementiri, perque ni 's vostres fills ni 's vostres nets puguin acostar-se fins a vosaltres sens adorar la Creu que corona la vostre tomba... (aplauços estrepitosos)... vosaltres dich, que sou homes de fe, demaneu a la Verge del Coll, patrona d' aquesta vall, que detingui el

bras de Déu justament irritat y destri de nostre terra la baba inmunda de la blasfèmia; vosaltres, que teniu practiques tan cristianes, que reseu a la Verge oracions tan belles com la de Sant Bernat, que assistiu a les iglesies y os acosteu al Sagrat del altar, y reseu el Sant Rosari y procureu donar a vostres fills educació ben cristiana, vosaltres, senyors, no prenguem mai la blasfèmia en vostres llavis; seria uns apòstoles y els vostres fills, sentint els vostres renachs, no solament spendrián a blasfemar de Déu, si que també renegarien de vosaltres... (Grans aplaudiments).

El sentiment de Patria que en vosaltres n'ia, el demostrau perque sabeu portar barretina, perque sabeu estimar les vostres terres y les vostres cases y anyorar les vostres muntanyes y el vostre cel, si un dia heu d' apartarvos de Catalunya; vosaltres estimeu la vostra Patria. Donch no la deshonreu renegant, que les muntanyes se conjuraran per aplastarvos y les barretines vermelles se tornaran mes vermelles de vergonya... (Aplaudiments).

Deus doná enteniment per coneixel, cor per estimar, genolls pera posar-nos humills, actitud gallarda pera mirar endavant vers al progrés, fentnos reys y senyors de la creació entera; y si 'ns rebelavem contra Déu renegant, perderíem aquesta realesa y aquest domini, y ens convertiríem en inferiors a les criatures que continuament cantan las glòries de Déu... (Aplaudiments.)

Mes últimes paraules, pera les devotes de la Verge del Coll. Elles son les reines de la llar y del amor. Vosaltres sou un poder immens; per la fe sou reines, per l' amor sou mares, domineu am un somris, esclaviteu am una llàgrima... Guerra a la blasfèmia, donch no la deshonreu renegant, que les muntanyes se conjuraran per aplastarvos y les barretines vermelles se tornaran mes vermelles de vergonya y sables...

Católics tots, sapiguem treballar, riure y divertirnos, pero no sapiguem renegar que la blasfèmia es llenatje baix, vil, y que molt deshonra; sapiguem treballar, treballar ardidiament perque aquest esqueix del arbret de la *Lliga del bon mot* que avuy havem plantat aquí als peus de la Verge del Coll, se fassí aviat un arbret molt gran que abrigui baix la seva sembra a tota la terra catalana... (Ovació.)

### El senyor Llosas

Católics: No tinch el cap be; aquesta calor m' ha excitat els nervis y casi m'impossibilita pera parlar; pero devant d' aquest quadro d' entusiasme, molt serà que no pugui dir dues paraules...

Les primeres paraules, diu, pera Maria. Demana a la Verge del Coll que beneixi a n' ell y a n' els que l' escolten que valents y esforcats han sabut despreciar les inclemències d' aquest dia pera reunir-se al seu peus a manifester la seva protesta.

Passa a resumir els discurs. El senyor Carbó ha parlat de la oració de Sant Bernat, y el nom del Sant de Cleraval m' ha evocat un recort geant, un quadro grandioso: el quadro gran que presentava l' Edat mitjana quant Sant Bernat, com avans Pere l' Ermità, recorria l' Europa incitant als cavallers a creure pera reconquistar la terra santa, y yo m' he dit: ¿No serà el Coll el Clermont-Ferrand en aquesta creuada contra la blasfèmia? no serà el Coll el Covadonga del bon mot? (Aplaudiments.)

El senyor Font y Fargas deia que Catalunya es el país de la blasfèmia. Veritat, encare que amarga. Am un estranger, tornant d' un viatge, van saber que errabavem a Catalunya per les blasfèmies horribles que varem sentir; y no he pas vist en ciutats catalanes lo que he pogut llegir en l' aragonesa Saragossa, en la castellana Va-

Guerra a la blasfèmia!

Visca Jesús, Rey inmortal dels segles!

Les seccions

### El mitín

Defant de l' escalinata, a ne l' gran pati que allà s' exten, s'han aplegat romeus y més romeus esperant el mitín que lograren moure a les multituds y encendrerles y vivificarles; però aquesta escalfor, aquesta vida, aquest mobiment fruit del contacte de codos, resta xorch, estèril, per falta d' un ordre, d' un plan pera recullir y encausar totes aquestes energies despotiches. Dots aquest plan, lector, l' hem vist desseguida a l' *Aplech-Mitín del Coll* al reunir-se els romeus en les seccions.

El P. Joseph de Besalú, Guardià d' Olot fa la presentació dels oradors y acte continu fa us de la paraula el senyor

Font y Fargas

Saluda als catòlics valents y esforcats a qui no intimida lo fort y pesat de l' estació y les incomoditats del viatge pera exteriorizar una protesta. Explica l' alcans d' aquesta protesta. Hem d' associar dos coses, diu; la protesta contra el renegar, llaga de la nostra terra, y la protesta contra l' usurpació dels Estats Pontificis consumada fa cin-

Hadolid: «Queda prohibida en esta ciudad nebla y cuita la blasfemia». La blasfemia es llenguatje d'esclaus, de vils, de dimonis: nosaltres no volem serbo d'esclaus, de vils, de dimonis, perque portem la corona que va adquirirnós Jesucrist.

El Sr. Planella ens exhortava a ser valents devant dels blasfemadors públucs. Llàstima qu'els catòlics tinguen tanta cobardia; si tinguessim el valor d'oposarnos a la blasfemia, dir una paraula, tan sols de donar una mirada o baixar la vista... molt lo grariam am la nostra actitud serena...

L'amic Navarro cantava una oda a l'Espanya tradicional. D'aquesta corona ne trech una flor. A n'aquells jorns se prenien les ciutats al crit de Santa Maria i se confregava avans d'entrar en batalla, seguent demostració evident de la fe dels nostres avis el miracle de Daroca...

El senyor Figueras protestava de la usurpació dels Estats del Papa. Catòlics: han passat els temps del Carlemany i Pipinos, però vosaltres, si volieu, podeu donar una compensació al Papat; doneu vostre cor, vostre adhesió que es la base del poder moral de la Santa Seu devant les Potencies... (Aplausos).

Y dues paraules per acabar. Reproables costums vingudes de Fransa han arrebatat els noms de Jesús y de Maria no tan sols de la cosa pública si no que fins de les cases y de les conversacions particulars. Avans al trobar-se se deya: «Deu vos guard» al estornudar: «Jesus» y demés costums y practiques cristianes. (Aplausos).

Catòlics: no n'hi ha pas prou de fer liagues y enar als mitins; es indispensable que nosaltres no borrem el nom de Cristo dels nostres cors y que procurem que el sant nom de Deu presideixi tots els actes y totes les funcions de la vida...; oposem energicament a n'aquestes innovacions paganes que ens venen de la veïnya república que ja ha espulsat de son si a Jesucrist; donem exemple d'aquestes hermoses tradicions de la nostra terra que en cap manera havém de deixar que 's perdin sino molt al contrari, ja que la Creu va rebre nostra entrada a ne 'l monens ha guiat fins y ens ha d'acompanyar fins al fossar, procurem que sigui sempre el nom sant de Deu el que presideixi els actes tots de la vida y esforsem-nos en desterrar aquestes pràctiques tan paganes y impias y en reconquistar les antigues costums tan cristianes.... (Ovació).

Perque se pugui traure els efectes tots d'aquest Mitin, el senyor Llosas proposa l'organisació de Jutes locals, lo que s'aprova per aclamació.

Això ha sigut el mitin del Collell: un èxit. Un èxit pel públic numerosíssim; un èxit pels oradors fogosos y brillants un èxit per l'ordre admirable que hi ha regnat; un èxit per les materies encadenades que s'han desarrollat; un èxit pels efectes pràctics que se n'esperan...

### La festa dels nens

Després del mitin, els joves de Falgons, Sant Miquel y Mieres s'han reunit a l'Iglésia per fer als peus de la Verge una promesa solemnia. Apenas una tercera part dels concurrents han pogut cabrer a la capella... Dos nens, J. Juanola y J. Corbatón han dit, am molt espriu, un diàleg, y un altre, en P. Pugiula, ha fet un bonic discurs que ha entusiasmast als fidels y després ha vingut l'acte solemne... Tots els nens y nenes, als peus de la Verge del Collell, allà mateix ahont va aparèixer a Miquel Noguer amenassant am grans casticas als blasfemos, han promés sincerament y am tota solemnitat no renegar jamay en tots els dies de la seva vida... Y per les amples voltes de l'Iglésia ha resonat, vibrant èndomit, un crit de guerra, quant dels pits de tots els fidels, plens de santa indignació y zel de la glòria divina, han sortit, atronadores, les valentes estrofes del cantic:

Al blasfemar fem guerra  
en nom de Deu etern;  
trayem de nostra terra  
la llengua del infern...

### L'adeussiau

Y es despedí dels romeus el P. Atanasi de Palafrugell. Ha tingut paraules de felicitació y encoratjament; y ha pregat a la Verge beneis tots els romeus dels romeus y s'ha cons-

grat tots fills de Maria... El chor de senyoretes ha cantat am un deix de sentiment y melangia, l'*'Adeussiau'*... Y allavars, ordenadament, han començat a desfilar els de Banyoles y Girona després fins a la baixada pels clergues del santuari revestits dels segrats ornamentals y després els d'Olot y després els de Besalú, y els de Mieres y Sant Miquel y els del Torn y el Cellent y la Miera, y els de tots els pobles de la comarca...

Les campanes no tritejaven pas com el demàt; els carros y les tartanes anaven a pas per les carreteres, els romers marxaven pas a pas silenciosos y tornant la vista enrera... els camins de la Creu, y del Oratori, y dels Prats y de can Soler anaven de góms a góms de romeus que s'anaven allunyant... ja resan la Salve y donen els últims Visos, ja tomban la muntanya, ja no's venhen més que deu o dotze ressagats... ya queda el Santuari del Coll de quiet y silenciós com la morada d'un solitari... mentre que 'ls pelegrins plens de fe y d'amor y d'entusiasme van a comunicar el foch sagrat per tots els pobles d'aquestes encontreades...

Ja s'ha posat la primera pedra del edifici de nostra resurrecció social; ja s'ha caminat un tros no pas petit en la purificació de la nostra llengua en nom de les creences cristianes; ja s'ha plantat en terra abonada un esqueix del arbre del *'Bon mot'* que més tard ha de cubrir tota la catalana terra. Jo hi tinc confiança en aquest entusiasme dels grans y juraments y promeses dels nens y nenes; yo hi tinc confiança en aquestes maniobres d'exercit disciplinat oportunamente mogudes y discretament aprofitades; yo hi tinc confiança en aquestes *'Seccions'* ahont se fa tasca profitosa y práctica; yo hi tinc confiança, si, y d'actes tan solemnes y grans com l'*'Aplec-Mitín de nostra Sra. del Coll'*, ni espero el desvetllament de la fe del nostre poble, la reivindicació dels nostres drets, la restauració de les antigues pràctiques cristianes, l'imperi de la Moralitat y de la Justicia, la entroniació de la Veritat y del Amor, la regeneració esencial y cristiana de nostra terra catalana...

Nuestra enhorabuena á la benemérita Orden teatina hoy felizmente restaurada, y le deseamos el antiguo esplendor de su gloriosa historia, y el aprecio y veneración que en su tiempo supieron conquistar por su ciencia y virtudes los Clérigos Regulares de San Cayetano.

—Ha fallecido á los noventa y un años de edad el eminentísimo cardenal Gruscha, príncipe arzobispo de Viena, en cuya capital era querido y respetado por sus virtudes por todas las clases sociales.

El difunto y esclarecido príncipe de la Iglesia ocupaba la silla archiepiscopal de Viena desde el año 1870, y fue elegido cardenal por León XIII en 1891.

D. E. P.

provechos materiales. La cuestión de les cesiones y cambios territoriales ha atravesado varias fases sucesivas que la han embrollado algo.

Hay que desear que por ambas partes sea aprovechada esta pausa para dissipar toda confusión y permitir a los que intervienen en las negociaciones abordar dentro de diez días el debate con entera claridad y perfecto conocimiento de las reciprocas exigencias.

## Eclesiásticas

Ayer por la mañana verificóse el entierro del cadáver del Rdo. don Buenaventura Sarquells, fallecido anteayer en esta capital.

R. I. P.

Por disposición de la Santa Sede se ha constituido canónicamente la Provincia de los «Clérigos Regulares» bajo el título de la Sagrada Familia, con la siguiente denominación de cargos mayores:

Prepósito provincial, M. Rdo. P. Bernardo Montoliu; Vicario Provincial, Rdo. Padre Francisco Mascaró; Consultores Provinciales, RR. PP. Juan Gregori, Luis Taillada y Manuel Sirvent; Económico Provincial, R. P. Gregorio Vilalta; Secretario Provincial, R. P. Manuel Sirvent.

La nueva Provincia de los Clérigos Regulares, que comprende la España continental y países de lengua española, *'Extra Europam'*, está formada por los Religiosos Hijos de la Sagrada Familia, incorporados á la mencionada Orden por un *'Motu proprio'* de Pío X en 15 de Diciembre de 1909.

Nuestra enhorabuena á la benemérita Orden teatina hoy felizmente restaurada, y le deseamos el antiguo esplendor de su gloriosa historia, y el aprecio y veneración que en su tiempo supieron conquistar por su ciencia y virtudes los Clérigos Regulares de San Cayetano.

—Ha fallecido á los noventa y un años de edad el eminentísimo cardenal Gruscha, príncipe arzobispo de Viena, en cuya capital era querido y respetado por sus virtudes por todas las clases sociales.

El difunto y esclarecido príncipe de la Iglesia ocupaba la silla archiepiscopal de Viena desde el año 1870, y fue elegido cardenal por León XIII en 1891.

D. E. P.

## Políticas

### Varias

Dase por seguro que el ex ministro conservador señor González Basada irá a Barcelona es mediados de Octubre, acompañándole, entre otros diputados del partido, el que lo es por el distrito de Cambados don Pedro Seoane.

Ayer llegó a Barcelona procedente de Madrid, el distinguido periodista don José de Leita, que firma con el pseudónimo de *Silva Vianna*, el cual dará en el Círculo Integrista de la calle de Mercaderes de la ciudad condal una serie de conferencias sobre la República de Portugal.

—Ha estado en Barcelona el tesorero del Círculo Jaumista de Palencia, quien ha sido portador de 80 pesetas recaudadas por nuestros correligionarios de esa última ciudad para engrossar la subscripción abierta por lo de San Feliz.

—El señor Salvatella, enterado de que por orden gubernativa se había suspendido la celebración del mercado semanal en Figueras mientras dure la alarma producida por la presencia del cólera en el mediodía de Francia, se ha dirigido al señor Barroso, para convencerle de que tal medida, sobre no tener eficacia para la seguridad de la salud pública, pues no es de Francia sino de la comarca ampurdanesa la afuencia de vendedores y compradores al mercado, tal eiposición arruinaria en pocas semanas á la ciudad de Figueras, que vive casi exclusivamente de él.

Parece que la orden de referencia ha sido revocada.

—Las interrumpidas negociaciones franco-alemanas van á reunirse á finales de este mes. Cuando Klederlen Waechter y Cambón se encuentren de nuevo formularán una vez más las proposiciones que puedan servir de base á un acuerdo, y á dilucidar de una parte qué política se compromete Alemania á seguir en Marruecos y en qué términos puede ofrecer el desistimiento, y por otra parte fijar las concesiones territoriales que á cambio de ello concederá Francia en el Congo.

Las negociaciones parecen que hasta ahora han adolecido de la falta de claridad y precisión. Estas han faltado sobre todo en lo que concierne á la libertad de acción en que Alemania dejaría a Francia en Marruecos, libertad que debe comprender no sólo los deberes y cargas sino también los derechos y

La *Gaceta* publica anteayer un estado de los nacimientos, matrimonios y defunciones ocurridos en las capitales de provincia durante el año actual en el mes de enero.

Los nacimientos ascienden á 8,894.

Las defunciones á 9422.

Los matrimonios ascienden á 2.180, siendo Madrid la capital donde se ha registrado mayor número de casamientos, 414, y en Ávila el menor, pues sólo ha habido tres matrimonios en enero.

—No dejéis de visitar la tienda, única en su género, *"LA CANASTILLA DE ORO"*, donde encontraréis cuanto pueda interesar en ropas blancas, confeccionadas con suma perfección, á precios limitadísimos. Precisa verlo para convencerse de la variedad en juegos de mesa, cama, *"écrusseau"* denovaje, etc.—*Calle Cort-Real, 9 (Voltes de Rosés), Gerona.*

Se ha dispuesto que por la fábrica militar de subsistencias de Zaragoza se remitan al Parque de Barcelona 800 quintales métricos de harina, de los cuales van 100 destinados al depósito de Figueras, y 200 al de Tarragona para ser remitidos 100 al depósito de Lerida.

Ayer debió llegar á Barcelona una comisión de Olot compuesta del diputado a Cortes por el distrito don Pedro Llosas, el vocal, el cabo y subcabo del sometén de aquel distrito y otras distinguidas personas, con objeto de invitar á las autoridades militares y civiles de la ciudad condal al solemne acto de bendición de la bandera de dicha institución que se verificará en Olot el dia 10 de Septiembre próximo.

Para el cenobio de Santa María de Ripoll, y á fin de dar mayor realce al mosaico regalo de Su Santidad León XIII que figura en el altar mayor, se está construyendo un precioso baldaquino de gusto románico.

En las herrerías de Campevarol se están construyendo los materiales de hierro que entrarán en el mismo, labrando los de bronce los talleres de Barberí, de Olot. Ambos metales tendrán aplicación de mármol, que se labora asimismo en aquella comarca.

Dicha obra deberá inaugurarse el dia 15 del corriente mes; pero, dado lo complicado del trabajo, parece que se ha decidido que la inauguración tenga efecto el 8 de Diciembre, dia de la Inmaculada Concepción.

**CENTRO ARTÍSTICO MUSICAL.** CLASES: Piano elemental y superior.—Soñeo y Teoría del mismo.—Preparación para la carrera del profesorado, cuyas alumnas se examinarán anualmente en la Academia Gramados de Barcelona.—Lecciones de la enseñanza de música para los aspirantes á la carrera del Magisterio de 1<sup>a</sup> enseñanza. LECCIONES PARTICULARES Y Á DOMICILIO.—PROFESOR SEÑORITA DOLORES JORDÁ.—PLAZA DEL MOLINO, 9.—2<sup>a</sup>—GERONA.

**De FIGUERAS.** —Aún no asamos... No hace muchos días que en estas mismas crónicas tuvimos que hacernos eco del malestar reinante en toda nuestra comarca, debido al incremento que toma la población plotante anexa al Penal, y ya tenemos que lamentar un escandaloso robo en cuadrilla, cometido en el centro de la ciudad y en pleno día.

El hecho del que ya se hizo eco ayer en *EL NORTE*, ocurríó en la siguiente forma: Aprovechando la ocasión de estar en la trastienda comiendo, penetraron el mediodía del sábado en el establecimiento de relojería y joyería que don Ignacio Calis tiene en la calle de la Cárcel, dos sujetos de mala catadura que empezaron á revolver los cajones del mostrador. Al ruido que hicieron acudió el dueño quién, al hacerse cargo de la situación, colocóse frente á la puerta, impidiendo con gran arrojo que se escaparan los ladrones.

Al verse estos descubiertos echaron mano de varias estrategias, intentando distraer al señor Callís que se mantenía frente á la puerta, llamando á su familia en su auxilio, hasta que, no pudiendo lograrlo, hicieron señas á un *'compinche'* que vigilaba en la calle, y entonces sorprendiendo á dicho señor, le echaron por tierra maltratándole y causándole una herida de consideración en la frente.

A los gritos del atracado y de su familia, acudieron los vecinos, sonando pitos y poniendo en connoción á toda la ciudad, viendo lo cual se dieron á la fuga los tres *'cacos'* por las calles de Moreria y Ancha, perseguidos por gran número de vecinos, recibiendo algunos de estos, heridas causadas por una faca descomunal que esgrimía el más *'pinxo'* de la cuadrilla y sin que, á pesar del alboroto y escándalo, acudiera un solo número de la *'flamante'* policía, ni de la guardia municipal.

Después de inauditos esfuerzos por parte del vecindario, fueron detenidos y llevados á la cárcel, presentándose entonces *'contenta y satisfecha'* nuestra *'Poli'*, intentando apropiarse la gloria de la detención.

Como comentario transcribiremos tan sólo las siguientes líneas de nuestro querido colega figuraense *'La Veu de l'Empordà'* que pone después del relato del escandaloso hecho:

«Tothom comentaba indignat el fet y deia a la una: Es el rossetch del Pre-siri.

«Que fa la Comissió que per això es nombra? Si no ha de servir per res y ha de fer com fins are, val més que dimeixi.

«Era també censurat l'abandonó en que 'ns tenen l'autoritat y 'ls seus agents.

«Senyor Alcalde: Ni un sol municipi s'ha trobat de retén a Cà-la Ciutat!

«Senyors agents de Policia: Es que no son bons no més per anar a l'Alcàzar y fer cigarrets assentats en els bancs de la Rambla?»

—Ha obtenido un importante premio en los Juegos Florales de Valencia, la notable poeta figuraense doña Enriqueta Paler y Trullol.

—El martes pasado volcó frente á la posada *'La marca de l'am'* de la calle de Rossàs, un carro á causa de ha-

berse desprendido una rueda de la rueda, sospechándose que el hecho había sido intencionado.

—Al llegar el mismo dia otro carro al *'Pla de la Terre'* del término de Ayllonet, tuvo la desgracia de romperse el fuelle no ocurriendo, afortunadamente, desgracias personales.

—Se hallan completamente intransitables las carreteras que de esta ciudad se dirigen á Besalú y Rossàs. La primera tiene el piso en tan mal estado, que los carrejales que hacen la ordinación de Olot, se han visto precisados á pasar por el camino vecinal de Borrassá ante la imposibilidad de haberlo por la carretera.

Si no se reparara con brevedad no se raro que ocurrían desgracias personales, pues son muchos los carros que han encallado en los anchos surcos del camino.

**A LAS SEÑORAS:** Grande y variado surtidor en mantillas de blonda catalana, mantones de guipur, pañuelos de encaje, cañecis, velos, caminos de mesa y puntillas de toda clase.—Se llevan mantillas y se confeccionan á medida.—Especialidad en mantones de blonda MARIA PADRE.—Albarela, 10 (frente al Hotel del Comercio).—Gerona.

De MAYÁ.—En esta población se celebraron el pasado domingo solemnes fiestas en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús. Hubo misa de comunión, acercándose á la sagrada mesa multitud de devotos, Oficio solemne, función por la tarde con sermón eloquentísimo del Rdo. Antonio Verdura de la Casa-Misión de Bañolas.

Y por la noche se organizó una velada-mitín cantándose algunas piezas y pronunciando elocuentes discursos los señores don Joaquín Planells, de Mieres, que acababa de hablar aquella misma tarde en el gran Mitín del Coll, y don Juan Vila, aprovechando joven de arraigadas convicciones y excelentes cualidades.

maestro de obras militares don Alberto Salazar y sobrina de nuestro amigo particular don Prudencio Bertrana.

Reciba la familia de la finada el testimonio de nuestro sentido pésame.

REGIMIENTO INFANTERIA DE ASIA NÚMERO 55.—ANUNCIO.—El sábado próximo dia 26 del actual á las 11 horas, tendrá lugar la venta en pública subasta del nulo *Trabajador* propiedad de este Regimiento, por haber quedado desierta la que se anunció para el dia 18.

Lo que se publica para conocimiento de los Sres. que deseen tomar parte en la licitación.

Gerona 13 Agosto 1911.—El Comandante Mayor accidental.—Hernández. —V.º B.º.—El Coronel, Costa.

La guardia municipal detuvo anteayer tarde á un sujeto llamado Baltasar Giral por haber inferido hace algunos días con una herramienta una herida en el labio superior á un compañero suyo de trabajo.

Continúanse por el veterinario mu-

nicipal señor Alemany las inspecciones en los lavaderos y cuadras de la ciudad que ofrecen algún peligro para la pública salud.

Véase en cuarta página CAMBIOS facilitados por la casa bancaria Vida de A. Mateu, con detallado movimiento de Bolsa, y anuncio de EL NORTE.

Con la presente edición acompaña una tarjeta del ilustrado médico homeópata de esta capital don Modesto Forest.

Del Director de *Gaia del Contribuyente* de esta capital hemos recibido el primer volumen de la Biblioteca que edita y que con el título de *Justicia municipal* comprende: La ley 5 Agosto de 1905.—Las de Enjuiciamiento civil y criminal.—Aranceles judiciales.—Ley y Reglamento del Timbre del Estado etc., en la parte correspondiente á los tribunales municipales.

Agradecemos la atención que ha tenido con nosotros el señor Vila y Pla y no dudamos en recomendar muy en-

cariadamente la adquisición del volumen que nos ocupa, cuyo precio es de 1'50 ptas. pudiendo dirigirse para ello al señor Director de *Gaia del Contribuyente*.—Gerona.

Antigua casa de finespedes FALGUERAS de José Ginesta, calle de Mercaders Gerona. Notablemente transformada y decorada con gusto.—Se sirve á la carta. Habitaciones con confort y elegancia.

Varios entusiastas del maestro Garete, están organizando la celebración en esta ciudad de un festival dedicado al notable compositor. Se está gestionando la contrata de la orquesta «La Principal de La Bisbal», para que ejecute en sitio que oportunamente se anunciará, seis de las últimas sardanas que ha escrito el laureado maestro.

**J. Tarrús Brú**  
Médico-Oculista  
CONSULTAS Ciudadanos, 15. 2.-2.  
de 11 a 1 y de 3 a 5 GERONA

## Día religioso

### AGOSTO

23

Ntra. Sra. del Mar.

### SANTORAL

Miércoles.—Santos Felipe Benicio, cf.; Quiríace, ob. y mr.; Elázaro, Lope, mr.; Stas. Fructuosa, Doña y Teocila, mrs.

RESOLUCIÓN APÓSTOLICA  
Procurar tratar bien á los extranjeros.

### MAÑANA

Jueves.—San Bartolomé, ap.

### Camilo Fontbarnat

Cirujano-Dentista

Por las Facultades de Madrid y Barcelona

Curación de las enfermedades de la boca y extracciones sin dolor. Se construyen toda clase de aparatos dentales.

GERONA.—Progreso 4, pral. (Carrer Nou.)

### Collegio de San Narciso

dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

El Director del Colegio se compone en participar á las numerosas y distinguidas familias que han venido confiándole la educación de sus hijos, que la apertura del curso escolar de 1911 á 1912 tendrá lugar el dia 4 del próximo Septiembre.

El Ofrezzo, en particular, para que los pueblos cristianos guarden entre si la paz de Jesucristo.

### ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mi! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os ofrezco, en particular, para que los pueblos cristianos guarden entre si la paz de Jesucristo.

### Silvestre y el Raisuli

Tánger.—Ha llegado á Arcila un destacamento español al mando del teniente coronel Silvestre.

Los oficiales y el destacamento acaban de poner fuera de la villa.

El teniente coronel Silvestre entró solo en la ciudad, escoltado por dos ordenanzas.

El objeto al ir á Arcila ha sido el de conferenciar con el Raisuli acerca de algunos puntos de policía y otros asuntos que tiene á su cargo el tabor español.

### Nuevo mercado

Alcázar.—Las almofallas mandadas por instructores franceses, han creado un nuevo mercado los sábados para aprovisionarse.

El caid ha recomendado á todos los cabileños que acuden al mercedo á vender sus productos.

### Le Temps, y las negociaciones franco-alemanas

París.—«Le Temps», tratando del estado de las negociaciones franco-alemanas, dice que si se quiere que se reanuden con utilidad, es preciso que se porga á la opinión en condiciones de poder apreciar sin interdumbres las ventajas á cambio de las cuales se pide á Francia un sacrificio.

### Lo que dice la prensa

«El Universo» dice que el socialismo no impedirá una guerra internacional, si ésta ha de estallar finalmente, porque ni todos los socialistas franceses son herevistas, ni estos se hallan en mayoría.

Cita informes de varios socialistas caracterizados de Alemania y algunos de Francia, como Deville, que sobre todo ponen la idea de la patria.

## CONSULTORIO HOMEOPÁTICO

para

### ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Y MEDICINA GENERAL

del

### Médico D. J. Peré Raluy

Miembro de la Academia homeopática de París y ex ayudante del distinguido homeópata de Madrid Doctor Rozabál

CONSULTAS: de 11 á 1, y de 5 a 7, Plaza de San Francisco (antes del Grano) número 4 principal.—GERONA.

### AVISO A LOS OBREROS

Todos los domingos, de 10 a 11 de la mañana, admitirán consultas gratuitas para los mismos y sus familias, en el local de la asociación obrera LA AMISTAD, calle nueva del Teatro número 16.

haberse caído de un puente en el término de Tordera.

Por el veterinario municipal Sr. Alfonso fueron decomisadas ayer media docena de arrobas de tomates y media docena de melones que no reunían las condiciones de salubridad para el consumo.

Con la camilla municipal fué conducida ayer mañana al Hospital la vecina de esta ciudad Dolores Verdaguer.

Ha sido destinado al octavo depósito de reserva de caballería el capitán Isaac Martínez.

Se ha concedido licencia para San Feliz de Guixols al capellán del primer regimiento artillería de montaña don Argimiro Nieto y Muñoz.

DANIEL BOSCHMONAR.—Procurador canónico, ha trasladado su habitación y despacho á la Subida de la Catedral, número 4.—Gerona.

Ha fallecido en esta ciudad la joven señorita Julia Salazar y Cuñí, hija del

señor

# CAMBIOS

Facilitados por la casa viuda de Mateu

Dia 22 de Agosto de 1911

	Capital nominal	Interés anual	Dinero.	Papel
Deuda al 4% Interior, fin de mes,	50000	4 1/2	84'55	84'60
Id. 3% contado	500	4 1/2	25'89	25'85
Id. 5% Amortizable, fin de mes	50000	5 1/2	101'10	101'10
Id. 3% contado	500	5 1/2	102'63	102'70
Id. 4% contado	500	4 1/2	94'85	95'
<b>Obligaciones contado</b>				
Deuda Municipal de Barcelona 1899 Easanche	500	4 1/2	95'25	95'50
Id. 3% 1907	500	4 1/2	94'	94'25
Id. 3% 1908-7	500	4 1/2	94'25	94'50
Bonos reforma de Barcelona	500	4 1/2	93'15	93'50
Diputación Provincial de Barcelona	500	6 1/2	107'	107'50
Puerto de Melilla y Chafarinas	500	4 1/2	98'25	98'50
Ferro-carril de Villalba á Segovia	475	4 1/2	95'75	95'
Id. Almansa, Valencia y Tarragona	500	3 1/2	80'25	80'75
Id. Huesca á Francia	500	4 1/2	95'15	95'35
Id. y Minas San Juan Abadesa	475	2 1/4	59'25	59'50
Tarragona Barcelona y Francia	475	3 1/2	78'15	78'35
Id. Madrid, Zaragoza y Alicante serie A.	500	5 1/2	108'	108'50
Id. id. id. id. B.	500	4 1/2	104'25	104'50
Id. id. id. id. C.	500	4 1/2	98'35	98'50
Id. Reus á Roda	500	2 1/4	58'	58'50
Id. Almansa, Valencia, Tarragona, adheridas	475	3 1/2	62'	62'50
Id. id. no id.	475	3 1/2	45'50	46'
Id. Medina á Zamora y Orense	500	5 1/2	103'25	104'35
Id. Madrid á Cáceres y Portugal	500	4 1/2	95'50	98'
Id. id. id. id.	500	4 1/2	93'50	94'
Olot á Gerona	500	5 1/2	103'75	104'25
C.º Barcelona de Electricidad	500	4 1/2	95'50	97'25
Id. id. de id.	500	4 1/2	93'50	94'
Compañía Transatlántica	500	4 1/2	100'75	101'25
Id. Tabacos de Filipinas	500	4 1/2	106'75	108'75
Id. Puerto de Barcelona	500	4 1/2	106'25	108'75
Id. id. de Tarragona	500	5 1/2	102'75	103'25
Id. Sociedad Valenciana de Electricidad	500	5 1/2	103'25	104'
<b>Acciones fin de mes</b>				
Banco Hispano Colonial	215		68'50	67'
Id. Préstamos y Descuentos	100		16'	17'
Catalana General de Crédito	100		45'	47'50
Sociedad Crédito Mercantil	250		48'50	47'
Ferro-carril Medina á Zamora Orense y Vigo	500		20'	20'15
Id. Norte de España	475		62'25	62'30
Id. Madrid á Zaragoza y Alicante	500		92'40	92'45
Id. Andaluces	500		55'85	56'
Compañía Real Canalización del Ebro	500		33'	40'
<b>Bolsa de París</b>				
Deuda al 4 por 100 Exterior	215	Capital	68'50	67'
Acciones Alicante	100		404	
Id. Norte	100		401	
Id. Andaluces	100		255	
República de Haití 6 por 100. 1898	500	500	504'	
Id. de id. 5 por 100. 1910	500	445'	449	
Renta Russa 5 por 100. 1906	500	104'50	105'50	
Id. 4 1/2 por 100. 1909	500	101'	101'75	
Id. id. 4 por 100. 1887-89	500	98'50	97'	
Id. id. 4 por 100. 1887-89	500	98'50	97'	
Brasil 4 1/2 por 100 (Minas Geray)	500	467'	469'	
Uruguay 5 por 100. 1905	500	100'	101'	
Id. 5 por 100. 1908	500	100'35	101'35	
Cédulas Argentina 6 por 100. Serie L.	500	43'80	44'25	
Id. id. 6 por 100. 1910	500	43'80	44'30	
Francos	500	870		
<b>Bolsa de Londres</b>				
Venezuela Diplomático 3 por 100	4'97	100	57'	58'
Colombia 3 por 100	6'12	100	47'75	49'
Ruso 5 por 100. 1906	4'80	19'17	104'75	108'50
Id. 4 1/2 1909	4'35	19'17	100'	101'
Japonés 5 por 100. 1907	4'75	20	105'75	108'75
Id. 4 por 100. 1910	4'30	20	90'50	91'37
Uruguay 3 1/2 por 100	4'55	20	75'62	76'62
Id. 5 por 100	4'93	20	99'53	100'50
Nicaragua 6 por 100	8'18	20	92'50	94'
San Salvador 6 por 100	6'06	100	100'	101'50
Ferro-carril San Lufs-San Francisco	5'50	1000	89'50	90'
Libras		27'46		

# EL NORTE

Diario Católico-Monárquico

Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 10

GIRONA

Precios  
de suscripción:

Toda la correspondencia al Director.

No se devuelven los originales.

PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:

**GERONA.** — Librerías del Carmen, Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Cassá de la Selva. — Don Inocencio Cassá.

**OLÓT.** — Juventud Tradicionalista, Plaza Mora.

**FIGUERAS.** — D. J. Masdevall, Librería, Rambla.

**BANYOLAS.** — Patronato Obrero Tradicionalista y Círculo de Católicos.

**S. FELIU DE PALLAROLS.** — Don S. Feliu de Pallarols.

Se admiten esquelas hasta las doce de la noche

Información completa :: Corresponsales en las principales poblaciones de España y del Extranjero.

4 pesetas trimestre.  
Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.  
Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número suelto 5 céntimos.

4 pesetas trimestre.

Por anualidades enteras y anticuadas, 15 pesetas.

Número su